



📍 2h 59' (15 km/h)

↔️ 44,8 km

📍 **FERRARA** (44°50'12.65" N / 11°37'11.00" E)

📍 **ARGENTA** (44°36'51.86" N / 11°50'8.64" E)

Family

Easy

Ferrara Argenta

infotur@provincia.fe.it
www.ferrarabike.com



Grafica / Design concept / Grafici: Noemastudio, Ferrara - Stampa / Printed by / Druck: Italia, Topollongraf, Ferrara - Chiuso in redazione / Editing closed on / Redaktion geschlossen: 30.12.2015

APERTURA ANNUALE

📌 **Note**

itinerrario di media lunghezza senza particolari difficoltà e principalmente asfaltato. L'uscita dalla città sulla Via G. Fabbrì richiede attenzione a causa del possibile traffico che si può incontrare in alcuni momenti della giornata, in particolare alla rotatoria con Via Wagner e, in misura minore, nel successivo tratto fino a Torre Fossa. Il resto dell'itinerario non presenta invece particolari problematiche.

FERRARA | Castello Estense

📌 **Notes**

From the Este Castle of Ferrara, you cross the city centre and exit from the Bastion of S. Antonio and, following the course of the Po di Primaro, you pass through small villages and country towns to reach the Traghetto oasis. Approaching Argenta, a break is necessary to visit the beautiful Land Reclamation Museum, an industrial archaeology installation inserted in an Art Nouveau set of buildings, and the church of San Giorgio, the most ancient in the territory of Ferrara (dating back to the VI Century), surrounded by a magnificent park. You then proceed through the green and blue Campotto oasis in order to visit the Museo delle Valli and to plunge into the bird-rich nature of the Po Delta Park.

ARGENTA

📌 **Anmerkungen**

Vom Castello Estense von Ferrara fährt man durch das Stadtzentrum, und aus der Stadt auf der Höhe des Schutzwall des Heiligen Antonius, dann fährt man dem Po di Primaro entlang, durch kleine Ortschaften und Dörfer auf dem Land, bis zur Case Traghetto. In der Nähe von Argenta lohnt es sich, das wunderschöne Museum der Urbarmachung zu besichtigen, eine Installation der Industrie-archäologie unter Liberty-Gebäuden. Empfehlenswert ist auch die Pfarrkirche des Hl. Georgs, umgeben von Grün eines wunderschönen Parks (vom 6. Jahrhundert), die älteste im Gebiet von Ferrara (vom 6. Jahrhundert). Dann fährt man weiter durch das Grün und das Blau der Oase von Campotto, um das Museum Valli di Argenta zu besuchen und um in die an Vögeln reiche Natur des Po-Delta-Parks zu tauchen.

🇮🇹 Dal Castello Estense di Ferrara, si attraversa il centro cittadino per uscire all'altezza del Baluardo di S. Antonio e, seguendo il corso del Po di Primaro, si toccano piccoli borghi e paesi di campagna sino all'Oasi Traghetto. Avvicinandosi ad Argenta meritano una sosta ed una visita il bellissimo Museo della Bonifica, impianto d'archeologia industriale inserito in un contesto di edifici di stile liberty, e la Pieve di San Giorgio, la più antica del territorio ferrarese (risale al VI secolo), immersa nel verde di un magnifico parco. Si procede poi tra il verde e l'azzurro dell'Oasi di Campotto per visitare il Museo delle Valli e immergersi nella natura ricca di avifauna del Parco del Delta del Po.

PIEVE DI SAN GIORGIO

La pieve risale al 569 d.C. ed attorno ad essa nacque il centro abitato, si noti il portale romanico in marmo del 1122, le rappresentazioni allegoriche delle attività svolte nei mesi dell'anno ed il Martirio di San Giorgio. Apertura su prenotazione. / *The church dates back to AD 569, and the town rose around it. The marble Romanesque portal dating back to 1122 is worth a look, along with the allegorical representations of activities carried out during the year and the Martyrdom of San Giorgio. Opening by reservation. / Die Kirche geht auf das Jahr 569 n. Chr. zurück. Um sie herum entstand die Ortschaft. Bemerkenswert sind das romanische Marmorportal aus dem Jahr 1122, die allegorischen Darstellungen der während der Monate des Jahres ausgeführten Tätigkeiten und das Martyrium des Heiligen Georgs. Reservierungspflicht.*

Info: ☎️ +39 0532 804092

im Jugendstil enthält die große Pumpanlage und das alte Wärmekraftwerk für die Umwandlung und Produktion von Strom. Eintritt mit Führung um 9 und um 11 Uhr. Reservierungspflicht einen Tag zuvor. **Info:** ☎️ +39 0532 808058 museiargenta@comune.argenta.fe.it

SANTUARIO DELLA BEATA VERGINE DELLA CELLETTA

Costruito per ospitare il crescente numero di fedeli che accorrevano in seguito ad una apparizione della Madonna, sorse nei primi anni del 1600. Si caratterizza per l'inconfondibile forma ellittica. 8:00 - 17:00 tutti i giorni, ingresso libero. / *Built to house the increasing number of believers who flocked there after an apparition of the Virgin, it was built in the early 17th century. It stands out thanks to its distinctive elliptical shape. 8:00 am - 5:00 pm every day, free admission. / Es wurde in den ersten Jahren des 17. Jahrhunderts errichtet, um die wachsende Anzahl von Gläubigen, die infolge einer Erscheinung der Madonna herbeiströmten, aufzunehmen. Sein*

ganzzjährig zur Besichtigung offen. Hier kann man die Geheimnisse des Gebiets und seiner 1600 Hektar mit Wiesen, Schilf und hygrophilum Wald entdecken. Führungen im Boot, zu Fuß, mit dem Fahrrad oder Ökobus mit Reservierung. **Info:** Via Cardinala • loc. Campotto ☎️ +39 0532 808058 museiargenta@comune.argenta.fe.it

MUSEO DELLA BONIFICA - IMPIANTO IDROVORO DI SAIARINO

Il bellissimo Museo d'archeologia industriale in stile liberty comprende il grande Impianto Idrovo e la vecchia Centrale Termoelettrica per la trasformazione e la produzione di corrente. Ingresso con visita guidata ore 9 e 11 su prenotazione un giorno di anticipo. / *This beautiful Art Nouveau museum of industrial architecture includes the large Drainage Plant and the old Thermoelectric Power Station for the transformation and production of electricity. Admission with guided tour at 9 am and 11 am. Reservation required with one day advance. / Das wunderschöne Industrie-archäologiemuseum*

HIGHLIGHTS

lungo il percorso / along the cyclistroute / entlang der Fahrradstrecke

FERRARA
Città del Rinascimento, Patrimonio dell'Umanità UNESCO: centro storico, antiche Mura. / Renaissance City, UNESCO Heritage, historic centre, ancient Walls. / Stadt der Renaissance und UNESCO-Weltkulturerbe, historisches Stadtzentrum, alte Stadtmauer.

MUSEO DELLE VALLI DI ARGENTA
Tutto l'anno è possibile visitare il Centro Visite del Parco per conoscere i segreti del territorio ed i suoi 1600 ettari tra prati, canneti e bosco igrofilo. Visite guidate in barca, a piedi, in bicicletta e in ecobus su prenotazione. / Throughout the year, it is possible to visit the Park's Visitor Centre to learn the secrets of the area and its 1,600 hectares of meadow, reed beds and hygrophilous woods. Guided tours by boat, on foot, bicycle or ecobus. Reservation required. / Das Besucherzentrum des Parks steht

Ferrara Argenta

NOLEGGI BICICLETTE Bike Rentals Fahrradverleih

FERRARA
A > Al Biciclar
Via S. Aurelio, 16
☎️ +39 333 9455193

B > BiciDeltaPo:
Ferrara Store
Piazza della Repubblica, 23/25
☎️ +39 0532 242759

C > BiciDeltaPo:
Hotel Europa
Corso Giovecca, 49
☎️ +39 0532 205456

D > Ceragioli
Piazza Travaglio, 4
☎️ +39 339 4056853

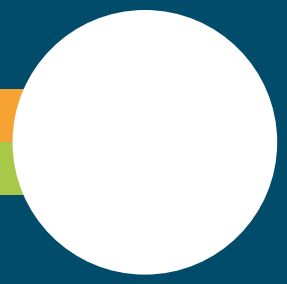
E > Pirani e Bagni
Piazzale Stazione, 2
☎️ +39 0532 772190
☎️ +39 339 2814002
☎️ +39 336 4343878

F > RiCicletta
Via Darsena, 132
☎️ +39 329 0477971

G > Todisco bike
C.so Porta Mare, 107
☎️ +39 346 1394287

ARGENTA
H > Agriturismo Vallesanta
Via Vallesanta, 12
loc. Campotto
☎️ +39 0532 808333
☎️ +39 334 9700776

I > BiciDeltaPo:
Museo delle Valli di Argenta
Via Cardinala, 1/c
☎️ +39 0532 808058



DA QUI A LA
☎️ +39 335 217149 • info@daquiatala.com
NOLEGGIO SAYLER
☎️ +39 347 4341291 • ambabellotto@libero.it
PEZZOLATO OTTAVIO
☎️ +39 339 4582621
pezzolato.ottavino@libero.it



Benvenuto allestito dalla Provincia di Ferrara
Licenza registered by the Province of Ferrara / Von der Provinz Ferrara zum Patent angemeldet

